

# Конференция по разоружению

19 March 2013

Russian

**Окончательный отчет об одна тысяча двести восемьдесят третьем пленарном заседании,**  
состоявшемся во Дворце Наций, в Женеве, во вторник, 19 марта 2013 года, в 10 ч. 15 м.

*Председатель:* г-н Трийоно Вибово..... (Индонезия)



**Председатель** (*говорит по-английски*): 1283-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым. Поскольку это первое пленарное заседание под председательством Индонезии, я хотел бы просить вашего снисхождения, чтобы сделать несколько вступительных замечаний.

Для Индонезии большая честь принять на себя функции Председателя Конференции по разоружению. Выполняя свои обязанности, Индонезия будет руководствоваться правилами процедуры и консультироваться с государствами – членами Конференции в духе открытости, инклюзивности и транспарентности.

Позвольте мне поблагодарить моих предшественников. Я благодарю посла Венгрии Андраша Декана за его усилия, когда он пытался вывести Конференцию из тупика, предложив проект программы работы. Я также выражаю признательность послу Индии Суджате Мехте за ее целенаправленные усилия в ходе проведения продолжительных консультаций с государствами-членами в целях выяснения их взглядов на то, как продвинуть вперед работу Конференции.

Индонезия по-прежнему считает, что Конференция по разоружению является единственным в мире многосторонним форумом переговоров по разоружению. Ядерное разоружение всегда было нашим первейшим приоритетом, и мы всегда были привержены усилиям в направлении построения мира, свободного от ядерного оружия.

В условиях сегодняшнего дня Индонезия как нынешний Председатель Конференции в полной мере осознает сложность выхода из тупика на Конференции и серьезность стоящей перед нами задачи достижения консенсуса по программе работы.

Я согласен с тем, что сказала посол Мехта: каждая малейшая неудача с принятием программы работы дополнительно усиливает чувство разочарования на Конференции, и поэтому новые попытки следует предпринимать лишь тогда, когда есть реальный шанс на успех. И хотя у меня нет никаких иллюзий относительно выхода из тупика на Конференции, Индонезия продолжит консультации с государствами-членами в поиске путей и средств для того, чтобы добиться этого.

Нам нужно выявлять препятствия на пути достижения консенсуса по программе работы, отыскивая приемлемые или поддающиеся согласованию варианты для формулировок, методологий или условий. Я никоим образом не претендую на то, что смогу дать программу работы, но в ходе моего председательства я посмотрю, нельзя ли использовать те различные проекты и предложенные программы работы, которые уже имеются по итогам работы предшествующих председателей, в качестве ориентира или в качестве основы для консультаций.

Сохраняя преемственность в работе председателей Конференции в 2013 году, я буду продолжать запрашивать у государств-членов мнения и указания в надежде прийти к общему знаменателю, с тем чтобы Конференция приступила к выполнению своей реальной функции.

В ходе продолжающегося текущего предметного обмена мнениями по ключевым вопросам не следует упускать из виду экстренной необходимости принятия и осуществления Конференцией сбалансированной и всеобъемлющей программы работы. Поэтому я буду принимать во внимание мнения и конструктивные предложения, выдвигаемые государствами-членами в попытке найти общие позиции по вопросам существа и процедурным вопросам.

Как это было объявлено на самых последних пленарных заседаниях, сегодняшнее заседание посвящено рассмотрению одного из ключевых пунктов повестки дня Конференции, а именно вопроса о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Как и на двух предыдущих заседаниях, я не хотел

бы устанавливать какую-либо конкретную структуру для нашей дискуссии по этой теме. Кроме того, согласно нашим правилам процедуры, любые делегации могут затронуть любой другой разоруженческий вопрос, не имеющий непосредственного отношения к основному предмету сегодняшней дискуссии.

А теперь я хотел бы перейти к списку выступающих. Слово по этому пункту желают взять несколько делегатов.

Я предоставляю слово представителю Кыргызстана.

**Г-н Эркин (Кыргызстан):** Г-н Председатель, кыргызстанская делегация хочет сделать заявление от имени государств – участников Организации Договора о коллективной безопасности (ОДКБ) на Конференции по разоружению по проблеме предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве.

Делегации государств – участников ОДКБ считают предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве одним из приоритетных пунктов повестки дня Конференции по разоружению.

Абсолютное большинство участников Конференции по разоружению согласно в том, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве исключительно важно для предсказуемости стратегической ситуации в космосе и обеспечения международной безопасности.

В связи с этим необходимо безотлагательно согласовать сбалансированную программу работы Конференции и на ее основе приступить к углубленным предметным дискуссиям по этому вопросу с перспективой выхода на переговоры по выработке международного юридически обязывающего документа, предотвращающего распространение гонки вооружений на космическую сферу.

Основа для работы на этом направлении есть – российско-китайский проект договора о предотвращении размещения оружия в космосе, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов (ДПРОК). Многие делегации на форуме выразили готовность вести на его основе углубленные предметные дискуссии.

В интересах таких дискуссий мы предлагаем на данном этапе сосредоточить внимание на выработке мер транспарентности и доверия в космической деятельности (МТДК), используя для этого возможности Конференции по разоружению и Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций (ГПЭ).

Не подменяя усилий по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, применение МТДК способствовало бы большей транспарентности и предсказуемости космической деятельности, в том числе военной. Призываем все государства направлять свои предложения по МТДК Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для учета в работе ГПЭ, а также для использования в последующих переговорах по ДПРОК.

По нашему мнению, весомым вкладом в сохранение космического пространства свободным от оружия могло бы стать обязательство государств не размещать первыми оружие любого вида в космосе. Государства – члены ОДКБ в 2005 году приняли такое обязательство. Призываем все государства последовать нашему примеру и присоединиться к указанной инициативе.

**Председатель (говорит по-английски):** Благодарю представителя Кыргызстана за его заявление. А сейчас я предоставляю слово представителю Ирландии, который выступит от имени Европейского союза.

**Г-н Кош** (Ирландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я выступаю от имени Европейского союза и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются следующие страны: Албания, бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Сербия, Хорватия, Черногория и Республика Молдова.

Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению, и я хотел бы заверить вас в нашей готовности к всестороннему сотрудничеству. Я хотел бы также поблагодарить посла Индии за предпринятые интенсивные консультации и транспарентность, продемонстрированную в ходе ее председательства.

Все мы знаем, что космическая деятельность приобретает все больший размах и имеет исключительно важное значение. Космос – это ресурс для всех стран мира. Европейский союз и его государства-члены давно выступают за укрепление многосторонних основ, касающихся сохранения мирной, спокойной и безопасной обстановки в космическом пространстве, и его использование на справедливой и взаимоприемлемой основе. Мы подчеркиваем, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и необходимость предотвращения того, чтобы космическое пространство стало ареной конфликта, являются важнейшими условиями для укрепления стратегической стабильности. Европейский союз полностью привержен укреплению безопасности деятельности в космическом пространстве, которая способствует развитию и обеспечению безопасности государств. С этой целью Европейский союз стремится к укреплению международного сотрудничества в области исследования и использования космического пространства в мирных целях.

В своей резолюции 67/30 Генеральная Ассамблея призвала все государства, в частности те, которые обладают крупным космическим потенциалом, активно содействовать достижению цели мирного использования космического пространства и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и воздерживаться от действий, противоречащих этой цели и существующим соответствующим договорам, в интересах поддержания международного мира и безопасности и развития международного сотрудничества.

Мы особенно чутко относимся к вопросу о безопасности космических систем и настоятельно призываем все государства предпринять необходимые меры и действия в целях предупреждения образования космического мусора.

Мы приняли к сведению выдвинутое на Конференции по разоружению предложение Российской Федерации и Китая по проекту договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве и угрозы силой или ее применения в отношении космических объектов. Мы также приняли к сведению идеи относительно юридически связывающего запрета на испытание и применение противоспутникового оружия.

Сегодня все большее число стран заявляют о своей приверженности делу разработки и реализации мер транспарентности и укрепления доверия в качестве средства укрепления безопасности в космическом пространстве. Все государства – члены Европейского союза поддержали резолюцию 65/68 Генеральной Ассамблеи и создание Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности. Четыре государства – члена Европейского союза участвуют в работе этой Группы, которая проведет свою вторую сессию в Женеве в первую неделю апреля. Мы полностью поддерживаем ее как средство, способствующее укреплению космической безопасности, и мы хотели бы, пользуясь этой возможностью, поздравить россий-

ского Председателя этой Группы с успешным стартом ее работы в Нью-Йорке в июле прошлого года.

На наш взгляд, следует поощрять разработку международного и добровольного набора руководящих принципов – инструмента, который позволит укрепить безопасность и предсказуемость всех видов космической деятельности. Такие руководящие принципы должны, среди прочего, ограничивать или сводить к минимуму помехи, столкновения или аварии в космическом пространстве, а также образование мусора.

С этой целью Европейский союз начал широкие консультации в порядке содействия разработке международного кодекса поведения для космической деятельности. Самый последний проект международного кодекса поведения Европейский союз официально представил международному сообществу в Вене 5 июня 2012 года.

Проект кодекса построен на следующих принципах: свобода использования космического пространства в мирных целях для всех; обеспечение безопасности и целостности космических объектов на орбите; и должный учет законных потребностей государств в области безопасности и обороны.

Предлагаемый проект, поддерживаемый сегодня также большим числом стран за пределами Европы, предусматривает, что международный кодекс применялся бы ко всем видам деятельности в космическом пространстве, осуществляемым государствами или негосударственными субъектами. Поскольку проектируемый кодекс носил бы добровольный характер и был бы открытым для всех государств, он излагал бы основные правила, которые должны соблюдаться космическими державами как в гражданской, так и в военной космической деятельности. Проект кодекса не содержит никаких положений, касающихся размещения оружия в космическом пространстве, но настаивает на важности принятия всех мер для предотвращения того, чтобы космос оказался ареной конфликта, и призывает государства урегулировать любые конфликты в космическом пространстве мирными средствами.

Кодекс представляет собой всеобъемлющую инициативу, касающуюся безопасности и устойчивости космической среды, а также стабильности и безопасности в космическом пространстве, поэтому мы считаем, что было бы неуместно проводить предметные многосторонние дискуссии на каком-либо из существующих международных форумов, занимающихся исключительно либо проблемами нераспространения и разоружения, как это делает Конференция по разоружению, либо вопросами гражданского использования космического пространства, как это делает, например, Комитет Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях (КОПУОС). Проводя дискуссии за пределами этих форумов, в рамках процесса, открытого для всех государств – членов Организации Объединенных Наций, мы надеемся расширить международное участие в этой инициативе, в том числе за счет государств, не являющихся сегодня членами Конференции или Комитета. Мы надеемся, что такой подход приведет дискуссии по международному кодексу поведения к более быстрому завершению, что затем позволило бы представить его Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций для утверждения.

Этой инициативой мы хотим внести вклад в укрепление международной космической безопасности наряду с другими текущими международными космическими инициативами, такими как работа Рабочей группы КОПУОС по долгосрочной устойчивости космической деятельности и Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности, которые Европейский союз считает чрезвычайно важными и допол-

няющими принципы, разработанные в кодексе. Его не связывающий в юридическом плане и всеобъемлющий характер не будет наносить ущерба никаким предметным дискуссиям по всем вопросам, связанным с предотвращением гонки вооружений в космическом пространстве, на Конференции по разоружению в рамках согласованной программы работы.

В контексте решения Европейского совета, принятого в мае 2012 года в поддержку кодекса поведения, 7 и 8 марта 2013 года в Аддис-Абебе был проведен региональный семинар, организованный Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения при участии Европейской службы внешних действий. Презентации в ходе этого семинара были посвящены, в частности, обзору африканских космических инициатив, вопросам космической безопасности и проекту кодекса поведения.

Мы намерены представить дополнительную обновленную информацию на второй сессии Группы правительственных экспертов в апреле этого года.

Кроме того, сейчас мы готовимся к консультациям открытого состава по проекту кодекса, которые должны быть проведены в Киеве в сотрудничестве с властями Украины 16 и 17 мая нынешнего года. Эти консультации, к участию в которых приглашаются все государства – члены Организации Объединенных Наций, дадут возможность затронуть все элементы проекта кодекса.

Нашей целью остается достижение согласия по тексту, который был бы приемлемым для всех заинтересованных государств и который благодаря этому в относительно короткий срок принес бы эффективные выгоды в плане безопасности. В конце этого процесса Европейский союз и другие сторонники этой инициативы намерены представить на специальной дипломатической конференции окончательную версию международного кодекса поведения, который был бы открыт для участия всех государств на добровольной основе.

**Председатель (говорит по-английски):** Благодарю представителя Ирландии за его заявление и за теплые слова, высказанные в мой адрес и в адрес моих предшественников. А сейчас слово предоставляется представителю Японии.

**Г-н Ямамото (Япония) (говорит по-английски):** Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Моя делегация заверяет вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве в период вашего председательства. Сегодня я хотел бы кратко изложить взгляды Японии на предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.

Хотя космос кажется нам далеким, сегодня люди тесно связаны с ним в своей повседневной жизни. Ныне наш мир во многом опирается на использование космических услуг. В условиях выдающегося технологического прогресса, достигнутого за последнее время, наша зависимость еще больше усиливается, растет число пользователей и все более разнообразным становится их контингент. Поэтому важное значение имеет активизация международных усилий в целях обеспечения мирного и устойчивого использования космического пространства. В этой связи Япония привержена идее всестороннего изучения и обсуждения различных вопросов, связанных с предотвращением гонки вооружений в космическом пространстве. Что касается проекта договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, который был представлен Китаем и Россией, то мы считаем, что есть ряд вопросов, которые нуждаются в тщательном изучении.

Если начать с практически осуществимых мер, то, действуя на параллельных направлениях, Япония вносит активный вклад в разработку международного кодекса поведения для деятельности в космическом пространстве. Проект кодекса поведения, предлагаемый Европейским союзом, регулировал бы гражданские аспекты и аспекты безопасности, включая различные меры транспарентности и укрепления доверия. Мы считаем его подходящей платформой для дальнейшей разработки международных правил. В целях расширения участия государств в этом процессе мы проводим информационно-пропагандистскую работу, используя двусторонние и многосторонние возможности, особенно в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Кроме того, в следующем месяце в Женеве будет проведен второй раунд заседаний Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности. Япония уделяет большое внимание работе Группы. Мы рассчитываем на его дальнейшие конструктивные дискуссии и готовы внести конкретный вклад. В следующем месяце в Женеве состоится также конференция по космической безопасности, организуемая Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения. Япония признает ценность этой инициативы и готова и далее вносить свой вклад.

Завершая свое выступление, я хотел бы подчеркнуть необходимость мер по предупреждению образования космического мусора в качестве одного из будущих неотложных вопросов. Космический мусор составляет реальную угрозу для любого типа субъектов, осуществляющих какую бы то ни было деятельность в космосе. Эту проблему следует решать совместными усилиями всего международного сообщества. Поэтому мы считаем необходимым рассмотреть возможные меры для эффективного запрещения противоспутникового оружия, влияющего на безопасную эксплуатацию спутников. Это вопрос заслуживает рассмотрения в целях предотвращения образования дополнительного космического мусора.

Япония будет и далее активно участвовать в международном диалоге в целях установления международных норм, касающихся освоения и использования космоса. Мы следуем таким нормам, как принятые Организацией Объединенных Наций Руководящие принципы предупреждения образования космического мусора. Мы будем активизировать наши усилия в области обеспечения осведомленности об обстановке в космосе и развития технологий удаления космического мусора. Япония привержена цели обеспечения безопасности космической среды.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Японии за его заявление. Теперь слово предоставляется представителю Китая.

**Г-н У Хайтао (Китай)** (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, прежде всего китайская делегация хотела бы поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Ваш богатый дипломатический опыт и мудрость, несомненно, помогут направить работу Конференции в русло позитивного прогресса. Китайская делегация готова активно поддерживать вас и сотрудничать с вами в вашей работе. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также выразить нашу признательность вашей предшественнице – послу Индии по вопросам разоружения г-же Мехта – за ее усилия по продвижению вперед работы Конференции.

Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве является одним из ключевых вопросов Конференции и составляет важный аспект поддержания международного мира и безопасности. На своей шестьдесят седьмой сессии Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций подавляющим большинством голосов вновь приняла резолюцию – резолюцию 67/30 – о предот-

вращении гонки вооружений в космическом пространстве, подтверждающую важность и неотложность этого вопроса и ведущую роль Конференции в переговорах по соответствующему международно-правовому инструменту. Эта резолюция в полной мере отразила общее стремление международного сообщества к поддержанию безопасности в космическом пространстве.

С прошлого года международные усилия по рассмотрению проблемы космической безопасности предпринимаются в различных форматах. На Конференции были проведены тематические дискуссии по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, в ходе которых делегации провели углубленный обмен мнениями относительно угроз для космической безопасности и возможных путей предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. Группа правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности начала свою работу в должном порядке и в ближайшее время проведет свою вторую сессию в Женеве. Между тем, ведутся также дискуссии по кодексу поведения для космической деятельности, предложенному Европейским союзом.

Китай последовательно выступает за мирное использование космического пространства и против вепонизации космического пространства, а также любой гонки вооружений в космическом пространстве. Он активно ратует за разработку международно-правового инструмента в этой области. Я хотел бы поделиться некоторыми из моих идей о путях эффективного поддержания безопасности в космосе.

Во-первых, главную и самую фундаментальную угрозу для космической безопасности по-прежнему представляет вепонизация космического пространства и гонка вооружений в космическом пространстве. Космическое пространство является не только важной платформой для развития и процветания человечества – это также новый рубеж с важными стратегическими последствиями в плане безопасности. По мере развития науки и технологии и расширения использования космического пространства людьми продолжает расти опасность вепонизации космического пространства и гонки вооружений в космическом пространстве, угрожающая космической безопасности и подрывающая глобальный стратегический баланс и стабильность, а также общий международный процесс ядерного разоружения.

Выборочное сосредоточение внимания на том воздействии, которое могут оказывать на космическую безопасность проблемы, связанные с освоением космоса, такие как космический мусор, и игнорирование рисков, порождаемых вепонизацией космического пространства и гонкой вооружений в космическом пространстве, равносильно пренебрежению главными угрозами, существующими в космосе сегодня. Такой подход никоим образом не способствует усилиям международного сообщества по поддержанию космической безопасности и на самом деле не может обеспечить безопасность в космическом пространстве.

Во-вторых, мы считаем, что, в принципе, путь к сохранению космической безопасности лежит через переговоры и заключение международно-правового соглашения по этому предмету. Только путем немедленного принятия превентивных мер и проведения переговоров и заключения правового соглашения о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве мы сможем эффективно заполнить существующие пробелы в законодательной основе по космической безопасности, предотвратив тем самым вепонизацию космического пространства посредством создания правового механизма.



Проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов (CD/1839), который был представлен Китаем и Россией в 2008 году, является самым зрелым из всех предложений, выдвинутых на этой Конференции по теме космического пространства. В 2009 году Китай и Россия совместно представили на Конференции рабочий документ, касающийся основных вопросов и замечаний по проекту договора (CD/1872), который дополнительно разъяснял и детализировал вопросы, вызывающие озабоченность государств, такие как определения, сфера охвата и проверка. Составление договора всегда представляет собой открытый процесс, инкорпорирующий мнения и предложения многих государств-членов, и мы приветствуем предложения относительно путей дальнейшего совершенствования и доработки проекта. Китай рассчитывает на скорейшее начало на Конференции предметных дискуссий по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве и на начало переговоров на основе проекта договора.

В-третьих, полезным дополнением к усилиям по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве являются меры транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности. Надлежащие и применимые меры транспарентности и укрепления доверия играют позитивную роль в укреплении взаимного доверия, избежании недоразумений и регулировании космической деятельности. Китай принимает активное участие в работе Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности и ожидает того, что Группа добьется существенных результатов. Китай также участвовал в дискуссиях Европейского союза по кодексу поведения для деятельности в космическом пространстве, и мы надеемся, что Европейский союз будет в полной мере учитывать мнения всех сторон, особенно развивающихся стран.

На наш взгляд, добровольные меры транспарентности и укрепления доверия не позволят достичь цели предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и не смогут обеспечить каких-либо фундаментальных гарантий мира и безопасности в космосе. Поэтому дискуссии по этому предмету не должны препятствовать началу работы Конференции на основе проекта договора. Эти два начинания, скорее, должны дополнять друг друга и совместно содействовать укреплению безопасности в космическом пространстве.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю посла У за его заявление. Теперь слово предоставляется представителю Соединенных Штатов Америки.

**Г-жа Кеннеди** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне действительно очень приятно приветствовать принятие Индонезией руководства на Конференции по разоружению, и мы, конечно, готовы всячески поддерживать вас и вашу команду.

Позвольте мне обратиться к сегодняшней теме и напомнить, что в соответствии с национальной космической политикой, объявленной президентом Обамой в 2010 году, Соединенные Штаты продвигают двусторонние и многосторонние меры транспарентности и укрепления доверия (МТД) в интересах поощрения ответственных действий в космосе и его мирного использования. МТД составляют средство, с помощью которого правительства могут решать проблемы и обмениваться информацией в целях установления взаимопонимания и снижения напряженности.

Эти МТД представляют собой прагматичные, добровольные краткосрочные действия, которые мы можем предпринять для укрепления доверия и предотвращения неверных представлений, ошибок в расчетах и недоверия между государ-

ствами. Чтобы преодолеть эти опасности и риски, требуется, в частности, укрепить доверие между государствами, что может быть достигнуто с обеспечением транспарентности, открытости и предсказуемости, например, на основе обмена информацией. МТД также могут позволить нам расширить наши знания о космической среде за счет охвата таких важных аспектов, как орбитальный мусор, осведомленность об обстановке в космосе и предотвращение столкновений.

Одним из последних примеров усилий по разработке МТД для космоса является предложенный Европейским союзом проект международного кодекса поведения для космической деятельности. В январе 2012 года государственный секретарь Хиллари Клинтон объявила о решении Соединенных Штатов сотрудничать с Европейским союзом и другими космическими державами в деле разработки нового международного кодекса поведения для космической деятельности. Разработка такого кодекса поведения, не носящего юридически связывающего характера, является эффективным, прагматичным и своевременным способом укрепления долгосрочной устойчивости, стабильности и безопасности космической среды. Европейский союз возглавляет усилия по разработке текста, приемлемого для как можно большего числа правительств. Соединенные Штаты считают, что самый последний проект Европейского союза является полезной основой и конструктивной отправной точкой для достижения консенсуса по международному кодексу. Мы рассчитываем принять участие в консультативном совещании, которое будет создано Европейским союзом в течение ближайших недель.

Помимо кодекса, имеется целый ряд других дополнительных текущих усилий по установлению многосторонних МТД. К их числу относится работа Комитета Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях и исследование, проводимое Группой правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности. В преддверии ее второй сессии, которая состоится в Женеве через нескольких недель, с 1 по 5 апреля, позвольте мне подробнее остановиться на проводимом этой Группой исследовании по МТД в космическом пространстве. Эта Группа, действующая под умелым руководством нашего коллеги Виктора Васильева из Российской Федерации, дает возможность для продвижения ряда добровольных и не носящих юридически связывающего характера МТД в космосе, которые способны уменьшать опасности и риски для космической безопасности. Главная цель Группы состоит в разработке консенсусного доклада для Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с изложением перечня прагматичных МТД для космоса, которые могли бы быть приняты государствами на добровольной основе. В рамках своих усилий по максимально возможному использованию специализированных знаний Группа приветствовала письменные материалы, представленные межправительственными органами, промышленными кругами и частным сектором, гражданским обществом и государствами – членами Организации Объединенных Наций, еще не представленными в Группе. Я отмечаю, что наш коллега из Кыргызстана настоятельно призвал другие стороны поделиться имеющимися мнениями. Мы считаем, что Группа дает реальную возможность для осуществления прагматических шагов по укреплению стабильности в космосе на основе односторонних, двусторонних и многосторонних мер.

Вторая сессия Группы будет проходить в то же время, что и ежегодная конференция по космической безопасности Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, – 2 и 3 апреля. Соединенные Штаты рады вновь выступать в качестве одного из спонсоров этой конференции, которая в этом году будет посвящена теме «Укрепление доверия, обеспечение стабильности в космосе». Я призываю все делегации членов Конференции по разоружению и наблюдателей принять в ней участие, поскольку эта конференция

дает уникальную возможность для женевского разоруженческого сообщества изучить вопрос о том, как можно обеспечить космическую безопасность на национальном, региональном и многостороннем уровнях.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю посла Кеннеди за ее заявление. Я хотел бы пригласить для выступления представителя Австралии.

**Г-жа Эбботт** (Австралия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, вначале я хотела бы поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции. Вы можете быть уверены в поддержке со стороны Австралии.

Как и другие страны, Австралия становится все более зависимой от космоса в том, что касается услуг, имеющих крайне важное значение для нашего социального, экологического и экономического благосостояния, а также для нашей безопасности. Таким образом, Австралия наравне с другими государствами глубоко заинтересована в обеспечении устойчивости космической среды для нынешнего и будущих поколений. Этой общей заинтересованности больше всего соответствует подход к космосу с позиций норм права, который способствует обеспечению мирного, безопасного и ответственного использования космической среды.

В настоящее время в Организации Объединенных Наций и на других площадках предпринимаются различные усилия в целях повышения космической безопасности. К их числу относится работа Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по мерам транспарентности и укрепления доверия (МТД) в космической деятельности, нацеленная на развитие МТД для космоса, работа в Комитете Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях, посвященная проблеме обеспечения устойчивости, и работа над международным кодексом поведения для космической деятельности, цель которой состоит в том, чтобы добиться ответственного поведения в космосе, и в частности урегулировать острую проблему космического мусора. Австралия рассматривает это как взаимодополняющие подходы, каждый из которых вносит ценный вклад в обеспечение космической безопасности.

Австралия внесла свой вклад в работу Группы правительственных экспертов, представив документ о применении норм международного права в вопросах международной безопасности в космосе. В этом документе говорится, что имеется целый ряд обязательств и принципов существующего международного права, которые могут применяться к деятельности государств в космическом пространстве в дополнение к положениям пяти так называемых космических договоров. В частности, в нем подчеркивается тот факт, что в существующем международном праве имеется ряд обязательств, сдерживающих действия государств, которые вели бы к загрязнению окружающей среды или чинили бы помехи для деятельности других государств. Эти обязательства могли бы также применяться к действиям государств в космическом пространстве, в том числе к созданию долгоживущего космического мусора в результате преднамеренного уничтожения космических объектов.

Разъяснение механизмов применения норм международного права повышает уровень транспарентности, способствуя укреплению уверенности в международной системе, и обеспечивает полезную основу для дальнейшего развития МТД.

Распространение космического мусора создает непосредственную опасность для спутников и космической инфраструктуры. Учитывая крайне важное значение этой инфраструктуры для нормального функционирования нашей повседневной жизни, предотвращение дальнейшего распространения мусора долж-

но быть одним из приоритетных направлений международных усилий. Неизбежное распространение мусора в результате столкновения орбитальных объектов в перегруженной космической среде не должно усугубляться дополнительным умышленным созданием мусора. В частности, беспокойство вызывают разработки и испытания кинетического противоспутникового оружия.

Поэтому Австралия рассматривает предлагаемый международный кодекс поведения для деятельности в космическом пространстве как надлежащее средство для мобилизации внимания международного сообщества на решение этой проблемы и для реализации надежд на предотвращение преднамеренного создания мусора. С этой целью Австралия почти сразу высказалась в поддержку концепции кодекса, которая была предложена Европейским союзом, и активно работает с Европейским союзом и другими сторонами в деле продвижения этой инициативы. Мы призываем все государства принять конструктивное участие в предстоящем раунде консультаций открытого состава, о котором было объявлено нашими коллегами из Европейского союза, с тем чтобы обеспечить защиту собственных интересов государств – и наших общих интересов – в плане сохранения безопасной космической среды.

Космос является глобальным ресурсом, от которого все больше зависят все государства, и поэтому все страны заинтересованы в поддержании безопасности в космосе. Для того чтобы стимулировать более активное участие в этой важной работе, Австралия и Вьетнам совместными усилиями организовали недавно рабочее совещание по космической безопасности под эгидой Регионального форума Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). На этом рабочем совещании удалось собрать участников Форума в целях обсуждения проблем космической безопасности, и участники рекомендовали Форуму рассмотреть вопрос о дальнейшем участии в работе над этим важным вопросом.

Повышению космической безопасности способствует также расширение возможностей обеспечения осведомленности об обстановке в космосе. Понимание космической среды, включая ее характеристики, условия и явления, повышает эффективность планирования и координации и может облегчать задачу предотвращения столкновений между спутниками, а также между спутниками и мусором. Австралия работает над тем, чтобы ее данные по южному полушарию вносили вклад в повышение уровня глобальной осведомленности об обстановке в космосе.

Австралия принимает к сведению предложение по договору о контроле над космическим оружием, представленное на Конференции. Австралия открыта для обсуждения предложений по контролю над космическим оружием, которые являются практичными и применимыми, а также позволяют эффективно решать острые проблемы, однако мы по-прежнему усматриваем существенные преграды, связанные с определением, сферой охвата и проверяемостью, для продвижения вперед этого предложения.

Австралия считает, что, с другой стороны, можно предпринять быстрые и эффективные действия, чтобы помочь решить общую проблему космического мусора. Международное сообщество уже разделяет понимание необходимости обеспечения безопасности космических объектов и инфраструктуры. В предлагаемом международном кодексе поведения для деятельности в космическом пространстве выдвигается простой способ действий. Австралия настоятельно призывает государства воспользоваться этой возможностью, чтобы внести существенный вклад в укрепление космической безопасности посредством конструктивного участия в работе над кодексом.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Австралии за ее заявление. Слово предоставляется представителю Египта.

**Г-н Эль-Атави** (Египет) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и заверить вас в готовности моей делегации к всестороннему сотрудничеству с вами. Мы полностью уверены в вашей способности не только провести нас через запланированные дискуссии, но и достичь – на основе соответствующих усилий и консультаций – выработки всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, которая сможет стать предметом консенсуса на Конференции.

Использование космических технологий имеет важнейшее значение для нашего современного образа жизни. В сущности, наша зависимость от космоса достигла такого уровня, что если что-либо воспрепятствовало бы нашему доступу к космическому пространству, то было бы трудно решать простые задачи и мы лишились бы удобств, воспринимаемых нами как нечто само собой разумеющееся. Из этого простого факта можно сделать лишь один простой и справедливый вывод: мы должны избегать превращения космического пространства в очередную арену конфликтов. Но история войн и конфликтов со всей определенностью говорит о том, что единственный способ сохранить космос в качестве зоны мира – это гарантировать, чтобы там никогда не размещалось никакого оружия. Это простая, но однозначная логика необходимости предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, поскольку мы не раз видели, что гораздо легче предотвратить то или иное событие, чем ждать, когда оно произойдет, и попытаться вернуться к изначальному состоянию.

Г-н Председатель, в нашей позиции по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве (ПГВКП) нет ничего удивительного. Мы неоднократно излагали ее в многочисленных заявлениях на Конференции, на Генеральной Ассамблее и на других форумах. Поэтому я ограничусь лишь следующими краткими замечаниями.

Во-первых, краеугольным камнем подхода к космическому пространству является его признание в качестве общего наследия человечества. Мы все пользуемся выгодами от его использования, и это наше коллективное общее благо. Ни одна страна не может заявлять притязания на космос и не должна пытаться монополизировать его. Неприемлемым является и то, чтобы какой-либо признанный пользователь космоса пытался препятствовать полному доступу к космическому пространству и его использованию другими странами. С другой стороны, любая угроза для мирного использования космического пространства составляет угрозу для всего мирового сообщества, и, следовательно, ответственность за обеспечение того, чтобы мирное космическое пространство было доступным для всего человечества, является общей ответственностью, которая требует многосторонней основы.

Во-вторых, подчеркивать многосторонний характер данного вопроса – это не значит отбрасывать односторонние заявления, двусторонние соглашения или общие позиции групп единомышленников. Однако последние могут лишь способствовать укреплению доверия, и они не отменяют и не противоречат потребности в многостороннем юридически обязывающем соглашении о предотвращении гонки вооружений. Такие соглашения должны заключаться с участием и с учетом интересов всех стран, с равными привилегиями и обязанностями, а не подгоняться под интересы нынешних пользователей космоса.

В-третьих, явно ощущается нехватка в правовых нормах, регламентирующих ПГВКП. Этот пробел не может быть заполнен только за счет мер транспарентности и укрепления доверия (МТД), сколь бы важными они ни были, – и я, пользуясь этой возможностью, признаю важность работы Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности. Что касается МТД, то они призваны дополнять юридически обязывающие многосторонние договоры, которые должны запрещать не только размещение любого вида оружия в космическом пространстве или на небесных телах, но и любое оружие наземного или космического базирования, которое нацелено против спутников.

В-четвертых, легко говорить, что мы не можем заниматься ПГВКП из-за уже существующих и законных военных технологий в космическом пространстве – например, служащих для связи и навигации, – но это было бы лукавством, просто уловкой. Вепонизация космического пространства – это не то же самое, что милитаризация космического пространства. Реальная проблема для космического пространства и его использования всеми нами вытекала бы из размещения оружия в космическом пространстве и его нацеливания на спутники, что неизбежно затрагивало бы саму возможность использования космического пространства в мирных целях любой стороной.

И наконец, любой договор по ПГВКП должно быть универсальным, проверяемым и справедливым, и он должен предусматривать одинаковые обязанности и выгоды для всех государств-участников. А что касается вопроса о проверке, то позвольте мне кратко указать на многочисленные исследования и предложения, касающиеся ПГВКП, которые показывают, что режим контроля может быть построен, конечно, если на то есть политическая воля.

Мы по-прежнему считаем, что Конференция по разоружению является надлежащим местом для ведения переговоров по такому договору, и мы готовы начать переговоры сейчас. Мы признаем значимость инициативы, выдвинутой Китаем и Российской Федерацией, представившими документ по элементам договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов, который, не будучи идеальным, все же может служить хорошей основой для начала переговоров и дальнейшего развития. Важно начать переговоры по этому актуальному вопросу, пока не станет слишком поздно.

Каждый год Египет и Шри-Ланка поочередно представляют в Первом комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций резолюцию по ПГВКП. Каждый год такая резолюция встречает почти единодушное одобрение, причем воздерживаются лишь две страны. Мы призываем все страны и далее оказывать такую поддержку, а две воздерживающиеся страны – присоединиться к мировому сообществу в одобрении этой резолюции. Если говорить о проверке зрелости для переговоров среди четырех ключевых вопросов на Конференции, то это действительно может быть хорошим индикатором. Это работа для нашего форума, и нам здесь надлежит заняться нашим мандатом. Не нужно рассчитывать на то, что в этом зале вдруг появятся некие добрые пришельцы и сделают нашу работу за нас.

Таким образом, мы с нетерпением ожидаем того, что на Конференции по разоружению будут в кратчайшие сроки начаты переговоры по юридически связывающему, проверяемому договору по ПГВКП.

**Председатель (говорит по-английски):** Благодарю представителя Египта за его заявление. Слово предоставляется представителю Ирана.

**Г-н Саджади** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и поблагодарить вас за то, как вы председательствуете на этом форуме. Я хотел бы заверить вас в готовности моей делегации к всестороннему сотрудничеству с вами в выполнении ваших важных задач в качестве Председателя Конференции.

Космическое пространство является частью общего наследия человечества, и оно должно осваиваться, исследоваться и использоваться в духе сотрудничества в мирных целях и на благо и в интересах всего человечества. В Целях развития тысячелетия вновь подчеркнут и закреплён полезный подход к развитию космической деятельности для следующего поколения. Таким образом, нам следует заложить основу для того, чтобы следующее поколение могло в полном объеме интегрировать использование космоса в интересах обеспечения реализации Целей развития тысячелетия, особенно в развивающихся странах. Следует приложить все усилия к тому, чтобы гарантировать использование космического пространства исключительно для целей благополучия и транспарентности всех народов во всем мире. Роль космической технологии в нашей повседневной жизни совершенно ясна. Эта незаменимая роль неизменно растет, и космическое пространство имеет существенно важное значение для повседневной жизни. Оно дает возможность для решения многочисленных практических задач в области телекоммуникаций, банковского дела, сельскохозяйственного планирования, использования природных ресурсов, защиты и раннего предупреждения о чрезвычайных экологических ситуациях и степени глобального потепления.

Все государства имеют неотъемлемое право на доступ к космическому пространству для его исследования и мирного использования на основе Договора 1967 года о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (Договор по космосу). Поэтому вполне естественно, что космическая безопасность должна быть нашей общей целью. Чем больше мы зависим от космоса, тем больше мы нуждаемся в космической безопасности. Таким образом, сегодня как никогда важно, чтобы космос оставался мирной средой. Мы просим все страны уважать тот факт, что космическое пространство является глобальным наследием всего человечества, и, соответственно, сделать эту среду безопасной для всех людей. Серьезную угрозу для мирного использования космического пространства создаст развитие противоспутникового оружия и систем противоракетной обороны. Технологии, разработанные для противоракетной обороны, имеют множество способов потенциального применения, которые угрожают средствам космического базирования. Стремление к доминированию в космосе — это ошибочный, контрпродуктивный путь к обеспечению космической безопасности.

Потребовалось несколько десятилетий гонки вооружений в эпоху «холодной войны», чтобы ядерные державы осознали, что в ядерной войне не может быть победителей. Нам не следует повторять прошлое в отношении космического пространства. Для стратегического и военного господства в космосе государству нужно было бы разработать сложную программу создания космического оружия. Это включало бы планирование космической войны и, следовательно, привело бы к гонке вооружений. Поэтому вепонизация космического пространства не обеспечит безопасности даже для данной конкретной страны. Вепонизация космоса приведет к непредсказуемым результатам, аналогичным тем, которые имели место в начале атомной эры. Развертывание оружия в космическом пространстве одним государством неизбежно вызовет цепную реакцию и создаст риск эскалации гонки вооружений как в космосе, и на Земле. Исламская Республика Иран как космическая держава последовательно выступает за предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и твердо придерживается того мнения,

что следует приложить все усилия, чтобы уберечь космос от любой вепонизации или гонки вооружений.

Я считаю рациональным мнение о том, что требуется согласованный и скоординированный подход Конференции по разоружению, Генеральной Ассамблеи и Комитета по использованию космического пространства в мирных целях (КОПУОС) в отношении мирного использования космического пространства. Кроме того, предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (ПГВКП) является одним из четырех ключевых вопросов повестки дня Конференции, который включался во все предложения по программе работы Конференции с 1982 года. Международное сообщество также все более настойчиво требует принятия конкретных мер для укрепления космической безопасности. К сожалению, с 1995 года Конференции не удается начать переговоры о юридически обязывающем документе по ПГВКП в рамках соответствующего пункта повестки дня.

Мы считаем, что Конференция по разоружению должна оставаться главным форумом для переговоров по политическим, правовым, техническим и организационным аспектам и для разработки новых правовых документов по проблеме ПГВКП. Рост числа и многообразия субъектов в космосе, а также стремительное развитие технологий требуют защиты операционной среды, особенно в плане предотвращения образования космического мусора для снижения риск столкновений.

Космический мусор создает неизбежную угрозу для всех космических держав и всех пользователей космического пространства. Следует отметить, что международные руководящие принципы, согласованные в рамках КОПУОС, являются единственными добровольными мерами укрепления доверия, и они не устанавливают юридически связывающих обязательств. На наш взгляд, нынешняя правовая основа по этому вопросу недостаточна для решения всех проблем безопасности, связанных с космическим пространством. Существует потребность в юридически связывающих механизмах, чтобы уберечь космическое пространство от любой вепонизации и гонки вооружений. Проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов, представленный Конференции Россией и Китаем в 2008 году, является позитивным шагом, который заслуживает дальнейшего рассмотрения, составляет хорошую основу для дальнейших дискуссий и в конечном итоге может привести к переговорам по ПГВКП. Мы поддерживаем идею начала на Конференции по разоружению переговоров о заключении юридически обязывающего договора, чтобы полностью исключить возможность гонки вооружений в космическом пространстве.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю посла Саджади за его заявление. Теперь я приглашаю для выступления представителя Индии.

**Г-н Випул** (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, индийская делегация хотела бы поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Вы можете рассчитывать на полную поддержку Индии в ваших усилиях в направлении начала предметной работы на Конференции. Мы признательны за организацию этого пленарного заседания для обсуждения вопроса о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве (ПГВКП), которое дает делегациям возможность информировать друг друга об изменениях в этом ключевом вопросе на Конференции.

На протяжении последних пяти десятилетий индийская космическая программа выступает в качестве первопроходца в деле освоения космического пространства для мирных целей. Космическая наука и техника играют жизненно



важную роль в социально-экономическом развитии нашего народа. Учитывая наши существенные национальные инвестиции в освоение космического пространства и распространение космических технологий и средств, а также растущую милитаризацию космоса, мы уделяем первоочередное внимание вопросу о ПГВКП, в том числе обеспечению сохранности космических аппаратов.

Космическое пространство должно стать не ареной политической конкуренции, а новой и расширяющейся сферой деятельности в духе сотрудничества. Это возлагает на все космические державы обязанность вносить свой вклад в международные усилия, направленные на то, чтобы сохранить космическое пространство как общее наследие человечества, а также сохранить и расширить выгоды, вытекающие из достижений в области развития космической технологии и ее применения для всех. Мы против вепонизации космического пространства и поддерживаем международные усилия по укреплению безопасности и защиты средств космического базирования и по предотвращению размещения оружия в космическом пространстве.

Нынешняя международно-правовая база по космосу была разработана на заре космической эры более трех десятилетий назад. С тех пор космическое пространство стало более насыщенным и загруженным, а технологические достижения продолжают дополнительно усложнять возникающие вопросы. Поэтому мы считаем, что международно-правовая база по вопросам космической безопасности нуждается в усилении в целях повышения безопасности космических систем для всех пользователей космоса и предотвращения вепонизации космического пространства. Хотя универсальные и недискриминационные меры транспарентности и укрепления доверия и могут играть полезную дополняющую роль и хотя Индия и принимает участие в усилиях, возглавляемых, в частности, Европейским союзом, на этом направлении, эти меры не могут заменить юридически обязывающих документов в этой области.

Индия поддерживает предметное рассмотрение вопроса о ПГВКП на Конференции, где он фигурирует в повестке дня с 1982 года, включая, в частности, переговоры в рамках вспомогательного органа как часть программы работы. Если это произойдет, то имеется ряд предложений, в том числе по проекту договора, которые могут быть рассмотрены более подробно.

В заключение позвольте мне сказать, что мы с нетерпением ожидаем брифинга и заявления Председателя Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности г-на Виктора Васильева о работе Группы, в которой, к сожалению, представлены не все основные космические державы.

**Председатель (говорит по-английски):** Благодарю представителя Индии за его заявление. Слово предоставляется представителю Беларуси.

**Г-н Гриневич (Беларусь):** Г-н Председатель, поскольку наша делегация впервые взяла слово в период вашего председательства, позвольте поздравить вас с назначением на данный высокий пост и пожелать всяческих успехов в вашей работе. Можете рассчитывать на поддержку нашей делегации.

Белорусская делегация в национальном качестве поддерживает заявление Кыргызстана от имени государств – участников Организации Договора о коллективной безопасности. Выражаем сожаление в связи с отсутствием заинтересованности у ряда делегаций серьезно обсуждать тематику предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве (ПГВКП) в рамках Конференции по разоружению. Отмечаем, что в течение прошедшего десятилетия тематика ПГВКП обсуждалась более предметно. Например, десять лет назад в рамках Конференции по разоружению существовало понимание, что в системе междуна-

родного космического права имеются серьезные юридические пробелы, лакуны, и необходимо что-то делать. Сегодня же многие делегации предпочитают охотно говорить о том, какая работа проводится на других площадках по укреплению космической безопасности, в то же самое время уклоняясь от субстантивной работы по пункту 3 повестки дня Конференции по разоружению.

В этой связи хотелось бы просто указать, что десять лет назад, например, на Конференции по разоружению хорошо знали о том, чем занимается Комитет Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях (КОПУОС), какая работа проводится в рамках групп правительственных экспертов по транспарентности и мерам укрепления доверия и безопасности. И часто многие делегации даже шутили: «Please, do not contaminate our discussion with space debris (Пожалуйста, не засоряйте нашу дискуссию космическим мусором)». Сегодня, к сожалению, мы наблюдаем немножко другую картину. В свою очередь, наша страна рассматривает тематику ПГВКП в качестве одного из ключевых пунктов повестки дня Конференции. Готовы начать переговоры по договору о предотвращении вепонизации космоса на основе проекта договора, представленного Китайской Народной Республикой и Российской Федерацией. Считаем, что в условиях отсутствия консенсуса по тематике договора о прекращении производства расщепляющегося материала переговоры по предотвращению размещения оружия в космосе в полной мере могли бы способствовать тому, чтобы Конференция по разоружению смогла возобновить переговорный процесс.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Беларуси за его заявление. А сейчас я хотел бы пригласить для участия в нашей сегодняшней дискуссии Председателя Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности г-на Виктора Васильева.

**Г-н Васильев** (Группа правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, сегодня я буду выступать как Председатель Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия (МТД) в космической деятельности. Группа была учреждена в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи в 2011 году и провела свою первую сессию в августе 2012 года. Группа состоит из 15 экспертов, набранных на основе справедливой географической представленности. Как Председатель этой Группы я был уполномочен Группой на ее первой сессии поддерживать связь с соответствующими международными организациями и органами, с тем чтобы информировать их о деятельности Группы. Я уже выступал в Комитете Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях (КОПУОС) в Вене, а также провел консультации с Всемирной метеорологической организацией (ВМО) и Международным союзом электросвязи (МСЭ), а сегодня я выступаю на Конференции по разоружению. Мы составили первый проект доклада Группы правительственных экспертов, хотя, конечно, право собственности на доклад принадлежит Группе, и у нас есть только первый проект доклада. Собственно говоря, я не уполномочен знакомить вас с проектами докладов, но в ближайшее время секретариат распространит мою презентацию, и эта презентация даст вам представление об основной структуре и основных элементах доклада.

Итак, почему у нас сейчас есть этот доклад, и каковы цели Группы? За последние 20 лет – а это период с заседаний первой Группы правительственных экспертов по МТД и ее доклада в 1993 году – значимость космоса для международной безопасности и сотрудничества, глобального экономического развития и

безопасности людей выросла в геометрической прогрессии. Более 130 государств имеют космические программы или участвуют в космической деятельности. Растет также число негосударственных субъектов, эксплуатирующих и контролирующих космические средства. В свете этого повышенного интереса к исследованию и использованию космоса среди государств в целом признается, что требуются дополнительные меры для повышения безопасности, надежности и устойчивости повседневных космических операций и межгосударственного взаимодействия в космической деятельности.

Политический климат, влияющий на устойчивость и безопасность деятельности в космическом пространстве, коренным образом изменился, и это нашло отражение в резолюциях по МТД, принятых Генеральной Ассамблеей, в предметных дискуссиях Конференции по разоружению относительно предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, в работе Рабочей группы КОПУОС по долгосрочной устойчивости космической деятельности, а также в деятельности МСЭ и ВМО. Были также выдвинуты различные предложения, в том числе проект договора по предотвращению размещения оружия в космосе, внесенный на Конференции по разоружению в 2008 году Китаем и Россией, предложение Европейского союза по международному кодексу поведения в отношении космической деятельности и некоторые другие идеи.

Группа работает не с чистого листа. Как я уже упомянул, у нас есть доклад, составленный в 1993 году предыдущей Группой правительственных экспертов по МТД, и, конечно, у нас есть национальные доклады в ответ на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи по МТД, авторами которых традиционно выступают Китай и Россия, а к ним присоединяются почти 50 государств. Итак, мы имеем в нашем распоряжении материалы, представленные более чем 40 странами – в их национальном качестве или в составе группы.

МТД в космосе являются частью более широкого контекста МТД. Генеральная Ассамблея почти 25 лет назад в своей резолюции 43/78 Н утвердила руководящие принципы для мер по укреплению доверия.

Хотя термин «МТД» применительно к космосу стал использоваться не так давно, элементы МТД можно найти в существующих международных соглашениях по космическому пространству.

Каковы выводы по итогам первой сессии Группы правительственных экспертов? Группа пришла к заключению, что всеобъемлющие МТД необходимы для достижения ряда целей, включая осуществление разоруженческих или параллельных мер в связи с соглашениями по ограничению вооружений и разоружению; содействие снижению международной напряженности; содействие обеспечению безопасного и устойчивого использования космического пространства, а также предотвращению опасных ситуаций, столкновений и, как следствие, образования космического мусора; и снижения уровня непонимания и недоверия в отношении космической политики и намерений государства.

Группа считает, что МТД должны быть направлены на повышение безопасности и устойчивости использования космического пространства. МТД должны дополнять существующие международные правовые основы, касающиеся космической деятельности, а не подрывать существующие правовые обязательства или препятствовать использованию космического пространства в законных целях, особенно для новых участников космической деятельности. Меры, разработанные специально для повышения транспарентности и доверия в космической деятельности, не должны заменять или расширять юридически обязывающие соглашения. Государства, которые еще не ратифицировали основные договоры, устанавливающие международно-правовую основу для деятельности в космиче-

ском пространстве, следует побуждать к тому, чтобы они сделали это в кратчайшие возможные сроки.

Большинство экспертов выразили мнение, что МТД, разработанные для космической деятельности, должны быть добровольными. Было, однако, отмечено, что в случае их принятия некоторые МТД могут иметь силу закона, особенно если их реализация потребует принятия национального законодательства. Было также отмечено, что добровольные МТД могут быть преобразованы в политически или юридически обязательные меры и что МТД могут быть включены в юридически обязательные международные документы.

МТД могут разрабатываться и осуществляться в одностороннем, двустороннем или многостороннем порядке. Группа считает, что МТД, разработанные на многосторонней основе, будут иметь наилучшие шансы быть принятыми международным сообществом.

В ходе работы на первой сессии Группы были намечены и включены в проект доклада следующие практические МТД:

1. Меры, направленные на обеспечение большей транспарентности космических программ, в том числе обмен информацией; ознакомительные визиты, такие как визиты специалистов, включая визиты на стартовые площадки, в центры управления полетом и на другие функциональные объекты космической инфраструктуры; показы ракетной и другой космической техники; и приглашение наблюдателей на стартовые площадки;
2. Меры, направленные на расширение имеющейся информации о космических объектах, в том числе обмен информацией о прогнозируемых опасных ситуациях в космическом пространстве; обмен информацией об основных орбитальных параметрах космических объектов; обмен информацией о возможных совпадениях орбит в космосе; и обмен информацией о прогнозируемых природных опасностях в космическом пространстве; уведомления о планируемых запусках космических аппаратов, включая уведомления о начале спуска с орбиты неуправляемых космических объектов и прогнозируемых районах падения на Землю; уведомления о планируемых маневрах, в результате которых может возникнуть угроза безопасности полета других космических объектов и планируемых космических запусков; уведомления о неконтролируемом возвращении в атмосферу, сопряженном с большим риском, например о возвращении космического аппарата с ядерным источником энергии на борту в случае его неисправности и опасности выпадения радиоактивных материалов на Землю; уведомления о случаях образования орбитального мусора, создающих угрозу для безопасности полета других космических объектов; и заблаговременные уведомления о преднамеренном разрушении объектов на орбите;
3. Меры, связанные с правилами поведения для деятельности в космическом пространстве, такие как проект международного кодекса поведения; и
4. Другие меры транспарентности и укрепления доверия, такие как обязательство не размещать оружие в космосе.

Группа также обсудила различные элементы международного сотрудничества и механизмов консультаций. Она пришла к заключению, что без ущерба для существующих механизмов консультаций, предусмотренных в статье 9 Договора по космосу 1967 года и в статье 56 Устава МСЭ, государствам следует использовать консультации, если у них имеются основания полагать, что космическая деятельность другого государства идет или может идти вразрез с добровольными и

не имеющими обязательной юридической силы обязательствами в отношении мирного использования космического пространства.

Группа рассмотрела информационно-разъяснительную работу и другие важные элементы и пришла к заключению, что меры по ведению информационно-разъяснительной работы могут способствовать укреплению безопасности всех государств на основе роста взаимного доверия благодаря проведению информационно-разъяснительной работы на политическом и дипломатическом уровнях в отношении космической деятельности.

Существующие координационные механизмы, созданные в соответствии с нормами международного права, играют существенно важную роль в поддержании того принципа, что космические системы всех стран должны иметь право перемещаться и проводить операции в космосе без помех.

Государства следует побуждать к всеобщему принятию и осуществлению, а также к полному соблюдению существующих правовых основ, касающихся космической деятельности, участниками которых они являются или с которыми они согласны; к реализации принципов, руководящих положений и стандартов КОПУОС; а также к участию в работе органов Организации Объединенных Наций, включая Конференцию по разоружению.

Конечно же, самой важной частью доклада являются выводы и рекомендации. Нам еще предстоит рассмотреть их в ходе второй сессии Группы, которая состоится здесь, в Женеве, с 1 по 5 апреля, и третьей сессии Группы, которая будет проведена в Нью-Йорке в июле нынешнего года. Если мы добьемся успеха, то предметный доклад будет представлен для принятия на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в докладе Генерального секретаря, и, конечно, нам всем нужно подумать над тем, как мы будем двигаться вперед в плане космической безопасности. Здесь у нас есть роли различных органов и различных учреждений, и, конечно же, Группа правительственных экспертов не считает, что нам нужно менять существующий механизм для укрепления космической безопасности. Каждый из существующих механизмов призван играть свою роль в обеспечении безопасности и устойчивости. По этой причине нам, конечно, будет интересно услышать мнения делегаций о том, как укрепить космическую безопасность, и мы уже получили некоторые материалы. Я упоминал о 40 государствах-членах, которые представили свои взгляды Генеральной Ассамблее. Мы заслушали презентацию Австралии и некоторых других стран и Европейского союза, и эти материалы будут учтены Группой.

И последнее, но не менее важное: я хотел бы еще раз обратить ваше внимание на тот факт, что Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) проведет свою традиционную конференцию по космической безопасности 2 и 3 апреля здесь, в Женеве. Эта конференция, среди прочего, даст возможность встретиться с Группой правительственных экспертов и членами этой Группы, которые будут присутствовать в первый день работы конференции в Женеве. А теперь, выступая в качестве представителя Российской Федерации, я также хотел бы, пользуясь этой возможностью, пригласить всех членов Конференции по разоружению на прием, который состоится в Постоянном представительстве Российской Федерации при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве вечером 2 апреля. Приглашение на этот прием прилагается к информации, которая, я думаю, была распространена среди делегаций, в отношении конференции ЮНИДИР.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю Председателя Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности за его лепту. Мы надеемся, что работа Группы при-

даст новый импульс нашим усилиям по созданию нового международного режима в космическом пространстве.

Желает ли взять слово кто-либо еще из делегаций? Слово предоставляется представителю Алжира.

**Г-н Хелиф** (Алжир) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, делегация Алжира хотела бы прежде всего выразить свою глубокую признательность вашему прешественнику – послу Индии – за все те усилия, которые она прилагала в период ее председательства на Конференции по разоружению. Мы также пользуемся этой возможностью, чтобы выразить удовлетворение по поводу того, что вы приняли на себя руководство работой Конференции, и заверить вас в нашей поддержке и нашей готовности оказывать вам всяческое содействие, которое может вам потребоваться для обеспечения прогресса в работе Конференции.

Не может быть никаких сомнений в том, что вопрос обеспечения безопасности и мира в космическом пространстве имеет огромное значение для международного сообщества, особенно ввиду острой потребности в его использовании для многочисленных мирных целей. В своем заявлении мой египетский коллега изложил базовые принципы, которые мы должны использовать в качестве основы для любых усилий, посредством которых мы надеемся гарантировать безопасность и мир в космическом пространстве. Первый из этих принципов, которые содержатся в Договоре по космосу 1967 года, состоит в том, что космическое пространство является достоянием всего человечества и должно использоваться только в мирных целях.

В настоящее время предпринимаются многочисленные усилия – например, в рамках Группы правительственных экспертов, учрежденной Генеральной Ассамблеей, и я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Председателя этой Группы нашего коллегу г-на Васильева за его доклад. Имеются также усилия Европейского союза и ряда государств с целью разработать комплекс мер, направленных на обеспечение транспарентности в космическом пространстве, с тем чтобы заложить основу для взаимного доверия между народами. Кроме того, имеется представленный Россией и Китаем проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве. На наш взгляд, все эти меры дополняют друг друга.

Алжир хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить свою поддержку призывов к разработке международно-правового инструмента, являющегося обязательным для всех сторон, с тем чтобы предотвратить вепонизацию космического пространства. В этом плане российско-китайский проект договора служит хорошей отправной точкой для этой работы. Я надеюсь, что мы сможем согласовать на Конференции такую формулировку в рамках всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, которая позволит нам начать предметную дискуссию по четырем ключевым вопросам.

Есть только одно замечание, которое надлежит сделать в отношении доклада Группы правительственных экспертов, представленного нашим коллегой г-ном Васильевым, и я хотел бы получить разъяснения на этот счет. В докладе говорится, что большинство экспертов выразили мнение, что меры по обеспечению транспарентности в космическом пространстве должны быть добровольными и что если они будут приняты, то они должны будут применяться на национальном уровне в соответствии с национальным законодательством. Согласно Венской конвенции о праве международных договоров, присоединение любого государства к любому международному соглашению – это дело добровольное, которое зависит от воли соответствующего государства, и если соглашение принято, то естественно, что государство должно осуществлять его на национальном

уровне и принимать все меры для его применения. Поэтому мы просили бы разъяснить это соотношение между добровольным статусом этих мер и тем фактом, что если они будут приняты, то они должны будут автоматически применяться на национальном уровне.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Алжира за его заявление.

Желает ли взять слово кто-либо еще из делегаций? Я вижу, что слово желает взять представитель России.

**Г-н Васильев** (Группа правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, сейчас я буду выступать не как представитель Российской Федерации, а как Председатель Группы правительственных экспертов. Поскольку мой алжирский коллега задал вопрос, я могу ответить сейчас, либо я подчинюсь вашему решению, если имеются какие-либо другие вопросы по проекту доклада и по моей презентации.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Имеются ли у кого-либо из делегаций вопросы или просьбы относительно разъяснений к Председателю Группы правительственных экспертов?

Вам слово, г-н Васильев.

**Г-н Васильев** (Группа правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности) (*говорит по-английски*): Сейчас я отвечу на вопрос моего алжирского коллеги. Как я упомянул в моей презентации, мнение о том, что меры транспарентности и укрепления доверия (МТД) должны быть добровольным понятием, выразили не совсем все, а большинство экспертов. Говоря о соотношении между добровольными и правовыми нормами, я просто хочу подчеркнуть, что у нас есть по меньшей мере пять крупных конвенций и правовых документов, и эти правовые документы содержат обязательства государств применять некоторые МТД в своей космической деятельности.

Например, обмен информацией об основных орбитальных параметрах космических объектов является мерой укрепления доверия, но в соответствии с Конвенцией 1975 года о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство, регистрационная информация должна представляться Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в кратчайшие практически возможные сроки, так что, с одной стороны, это является МТД, но в то же время на государствах-членах, которые являются участниками этой Конвенции, лежит юридическое обязательство по предоставлению этой информации.

Точно так же обмены информацией об опасностях, прогнозируемых государствами в космическом пространстве, предусмотрены в Договоре по космосу 1967 года, и государствам надлежит немедленно информировать другие государства или Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о любых установленных ими явлениях в космическом пространстве, в том числе на Луне и других небесных телах, которые могли бы представлять опасность для жизни или здоровья космонавтов или космической жизнедеятельности других людей.

Итак, государства-члены, которые являются участниками этих договоров или конвенций, опять же уже имеют юридические обязательства информировать либо Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, либо другие государства об определенных видах деятельности, и это является частью МТД. Конечно же, когда страны берут на себя какое-либо обязательство, они принимают национальное законодательство для осуществления этих конвенций. Именно

это и имелось в виду в моем выступлении, и это было упомянуто большинством экспертов в Группе правительственных экспертов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Васильева за его уточнения и разъяснения. Желает ли кто-либо еще из делегаций взять слово на данном этапе? Желающих, по-видимому, нет.

Прежде чем я закрою это пленарное заседание, позвольте мне отметить некоторые основные моменты в нашей сегодняшней дискуссии.

Делегации согласились, что космическое пространство следует использовать в мирных целях и что все более широкое использование космоса повышает важность наличия более эффективного режима и основы. Некоторые делегации отметили, что существуют пробелы в правовой основе, касающейся космического пространства. Некоторые делегации воспользовались этой возможностью для обсуждения уже существующих резолюций или рабочих документов по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве (ПГВКП), которые могли бы стать предметом дальнейшего развития или обсуждения. Делегации подчеркнули необходимость предупреждения образования космического мусора в качестве неотложного вопроса на будущее. Некоторые стороны полагают, что меры транспарентности и укрепления доверия являются полезными и могли бы способствовать преодолению недоверия, в то время как другие считают, что они не должны подменять собой юридически обязывающий инструмент по ПГВКП. Некоторые делегаты подчеркнули ту главную роль, которая принадлежит Конференции по разоружению в плане проведения переговоров о международном соглашении по ПГВКП.

На этом наша работа на сегодня завершена. Следующее пленарное заседание Конференции будет посвящено одному из четырех ключевых пунктов повестки дня – эффективным международным соглашениям о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, общеизвестным как негативные гарантии безопасности, и оно состоится 26 марта, в 10 часов утра.

Наше заседание закрывается.

*Заседание закрывается в 11 ч. 40 м.*